

**Zeitschrift:** Neue Wege : Beiträge zu Religion und Sozialismus  
**Herausgeber:** Vereinigung Freundinnen und Freunde der Neuen Wege  
**Band:** 98 (2004)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Ein Psalm über das zerstörte Land : ein Versuch, mit den Erlebnissen der Reise in den Balkan zurecht zu kommen  
**Autor:** Engeli, Theresa  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-144455>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Theresa Engeli †

## Ein Psalm über das zerstörte Land

Ein Versuch, mit den Erlebnissen der Reise in den Balkan zurecht zu kommen

Ach, dass DU Frieden brächtest  
in die Herzen der Menschen  
die noch immer verbittert  
ihre Nachbarn verwünschen  
und deren Leben zerstören  
durch böswillige Attacken  
gegen Menschen, Tiere und Haus

Ach, dass DU Frieden brächtest  
in die Herzen der Menschen  
die es nicht lassen können  
Vergeltung zu üben  
für längst vergangenes Leid

Ach, dass DU Frieden brächtest  
in die Herzen der Menschen  
die keine Hilfe leisten,  
wo der Nächste in Not ist  
und stumm zusehen  
wie Regen und Schnee durchs Dach fällt

Ach, dass DU Frieden brächtest  
in die Herzen der Menschen  
die glauben, Du seist allein ihr Gott  
und die Kirchen und Moscheen  
der Nachbarn zerstören

Ach, dass DU Frieden brächtest  
in die Herzen der Menschen  
die glauben, wenn sie das Land anzünden  
so seien sie für immer sicher  
vor andersgläubigen Nachbarn

Ach, dass DU Frieden brächtest  
in die Herzen der Menschen  
damit Hass der Versöhnung weiche  
und Feinde einander die Hand geben

Ach, dass DU Frieden brächtest  
in die Herzen der Menschen  
damit sie ihre Kinder zur Liebe erziehen  
und erlittenen Schmerz endgültig begraben

Ach, dass DU Frieden brächtest  
in die Herzen der Menschen  
damit sie erkennen  
dass DU für sie sorgst  
sie ernährst und kleidest  
wärmst mit der Sonne  
und sie erfreust mit den Farben der Blumen  
dem Gesang der Vögel  
und den mannigfachen Gestalten  
der Bäume

Ach, dass DU Frieden brächtest  
in die Herzen der Menschen  
und sie verstehen lehrtest  
was in den Köpfen und Herzen  
des anderen Volkes vorgeht

Lass sie 1000 Schritte in den Schuhen  
ihrer sogenannten Feinde gehen  
damit sie eine neue Sicht  
der Dinge bekommen.

(Dezember 1998)

Jacques Callot, 1592–1635: Les Misères et les Malheurs de la Guerre, *Die Rache der Bauern* (Ausschnitt), ca 1633